Troubleshooting Guide

Sterilizer will not work	Check that the power cord is connected to the sterilizer and plugged into the electrical outlet.
Excessive steam escaping from under the lid	Parts incorrectly loaded. Refer to instructions on pages 6-7.
Sterilizing cycle takes too long	The sterilizer is loaded with only a few items – light loads will take longer to cycle.
Flashing lower and side bars, and beep BEEP	Insufficient water has been placed in the sterilizer. Unplug the power cord, remove water, (take care if the sterilizer body is hot) and replace with 90ml of water for use with Mode 1 **OR** 200ml of water for use with Mode 2. Restart the unit.
Flashing top and side bars, and beep BEEP	An excessive amount of water has been placed in the sterilizer. Unplug the power cord, remove water, (take care if the sterilizer body is hot) and replace with 90ml of water for use with Mode 1 **OR** 200ml of water for use with Mode 2. Restart the unit.

Guide de dépannage

Le stérilisateur ne fonctionne pas	Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché dans le stérilisateur et dans la prise murale.
Il s'échappe trop de vapeur du couvercle	Mauvaises dispositions des accessoires. Voir les instructions des pages 10 et 11.
Le cycle du stérilisateur prend trop de temps	Le stérilisateur ne contient pas assez d'accessoires – les petits chargements prennent plus de temps à stériliser.
Clignotements de la barre latérale et de la barre inférieure, et signal sonore SIGNAL SONORE	Vous n'avez pas mis assez d'eau dans le stérilisateur. Débranchez le cordon d'alimentation, retirez l'eau (attention à la chaleur de la cuve) et remplissez avec 90 ml d'eau pour mode 1 **OU** 200 ml pour mode 2. Remettre en marche.
Clignotements de la barre supérieure et de la barre latérale, et signal sonore SIGNAL SONORE	Vous avez mis trop d'eau dans le stérilisateur. Débranchez le cordon d'alimentation, retirez l'eau (attention à la chaleur de la cuve) et remplissez avec 90 ml d'eau pour mode 1 **OU** 200 ml pour mode 2. Remettre en marche.

Guía de Solución de Problemas

Esterilizador no funcionará	Asegure que el cable de poder esté conectado al esterilizador y enchufado al tomacorriente.
Vapor excesiva se escapa de debajo de la tapa	Piezas cargadas incorrectamente. Vea las instrucciones en la página 14-15.
Ciclo de esterilización tarda demasiado	El esterilizador está cargado con sólo unos pocos artículos – cargas ligeras requieren más tiempo para ciclar.
Franjas inferiores y laterales intermitentes, y pitido PITIDO	Una cantidad insuficiente de agua ha sido colocada en el esterilizador. Desenchufe el cable de poder, vacíe el agua, (tenga cuidado si el cuerpo del esterilizador está caliente) y reemplace con 90ml de agua para uso con el Modo 1 **O** 200 ml de agua para uso con el Modo 2. Prenda nuevamente la unidad.
Franjas superiores y laterales intermitentes, y pitido PITIDO	Una cantidad excesiva de agua ha sido colocada en el esterilizador. Desenchufe el cable de poder, vacíe el agua, (tenga cuidado si el cuerpo del esterilizador está caliente) y reemplace con 90ml de agua para uso con el Modo 1 **O** 200 ml de agua para uso con el Modo 2. Prenda nuevamente la unidad.

AVENT®, Suffolk, CO10 7QS, England

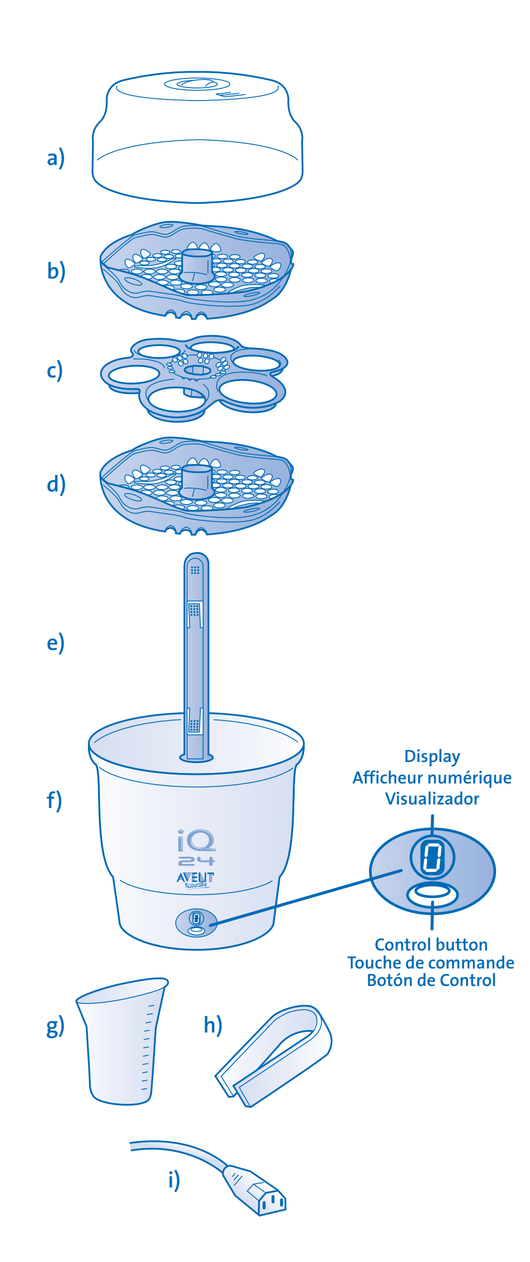


83 0081 0475 #1

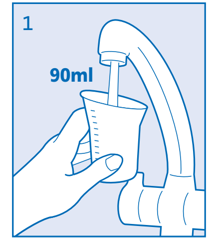
AVENT Naturally iQ24™

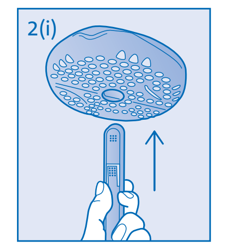


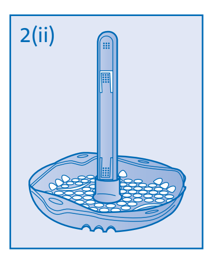
A

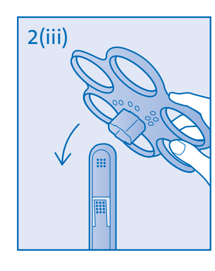


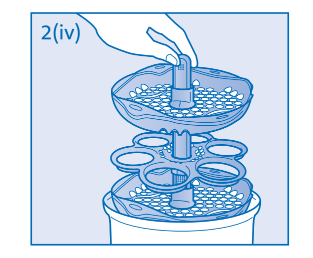
B

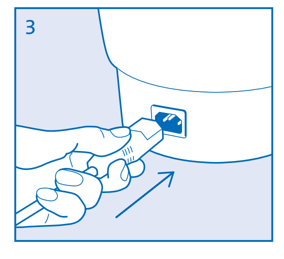

1
90ml

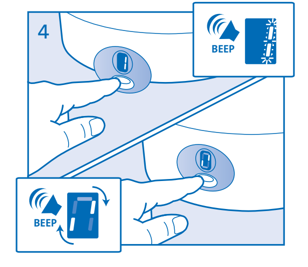

2(i)

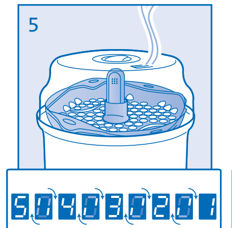

2(ii)

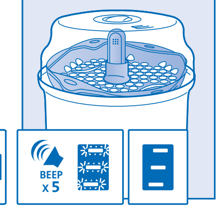

2(iii)

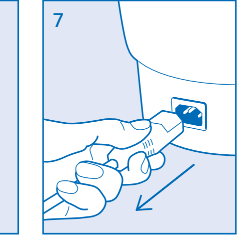

2(iv)

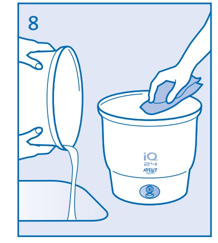

3


4
BEEP
BEEP

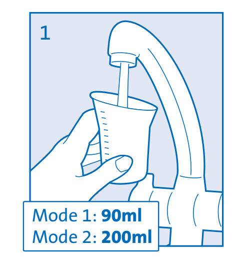

5

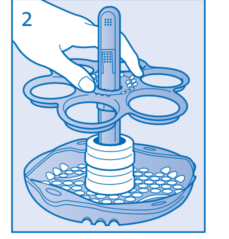

6
BEEP
x 5

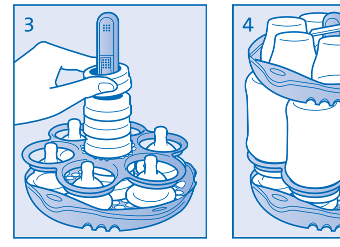

7

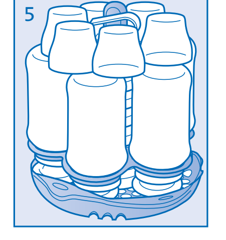

8

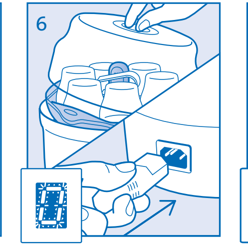

C

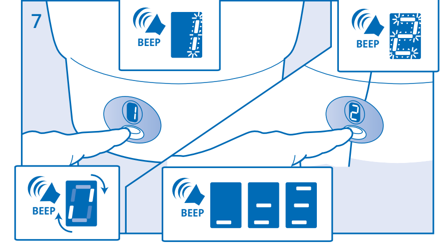

1
Mode 1: 90ml
Mode 2: 200ml

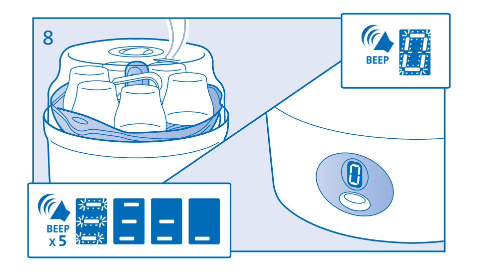

2


3
4

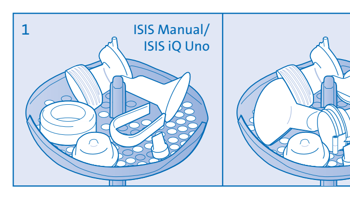

5

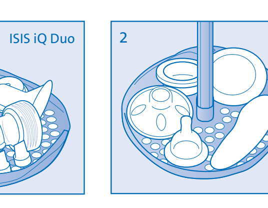

6

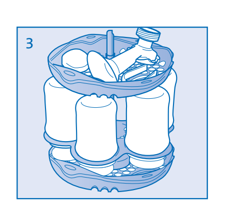

7
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP


8
BEEP
BEEP
x 5

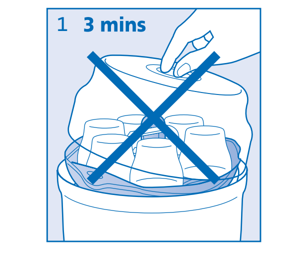

D

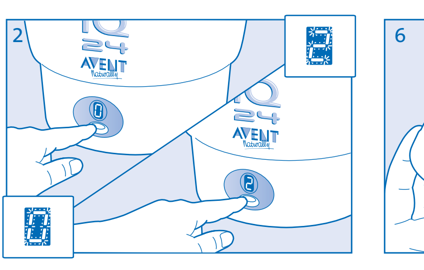

1
ISIS Manual/
ISIS iQ Uno
ISIS iQ Duo

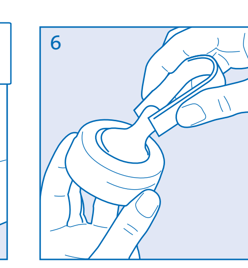

2


3

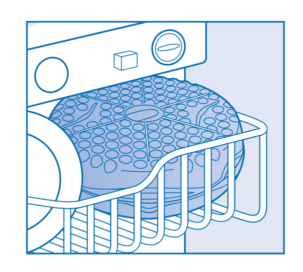
E

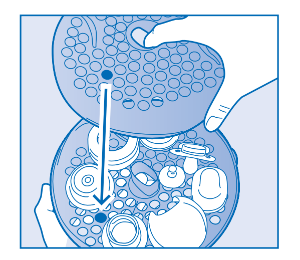

1 3 mins


2


6

F





Instructions for use

The AVENT iQ24™ Electronic Steam Sterilizer is one of a new generation of intelligent products from AVENT – the most sophisticated steam sterilizer you can buy and the easiest to use.

The AVENT iQ24 Sterilizer uses the intensive heat of steam to kill most household germs helping you sterilize your baby feeding equipment as safely and quickly as possible. There are two different modes for greater convenience:

Mode 1 runs a single 6 minute sterilizing cycle, then keeps the contents sterile for 6 hours, providing the lid is not removed.

Mode 2 keeps contents sterile for up to 24 hours by continuously repeating the cycle, so you can have clean, sterile bottles day and night.

As well as bottles and breastfeeding accessories, you can sterilize any other boilable items (please refer to the manufacturers instructions regarding sterilization).

Please take a few minutes to read through the **ENTIRE INSTRUCTION LEAFLET** before using your AVENT iQ24 Sterilizer for the first time.
PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS.
Also available at **www.aventamerica.com**

Contents *(see diagram A)*

a) Lid
b) Upper basket (same as d)*
c) Bottle rack
d) Lower basket (same as b)
e) Central stem
f) Sterilizer body
g) Measuring Cup
h) Tongs
i) Power Cord and plug

*spare included

Before using your sterilizer for the first time *(see diagram B)*

Remove all items from inside the sterilizer body.

1. Measure exactly 90ml of distilled water and pour in.
2. Assemble the blue components (baskets, stem and bottle rack) and place into the sterilizer. Put the lid on.
3. Connect the power cord into the back of the sterilizer and plug into the electrical outlet.
4. The unit will display a flashing '0' to indicate you need to select a mode.
   One short press of the control button will display a flashing '1'. Hold the control button in for 2 seconds then release, and a rotating '0' is displayed. Mode 1 is now in progress.
5. After the water has reached 100°C, it will turn to steam. When the sterilizing cycle is almost complete a numerical countdown will be displayed.
6. At the end of the cycle the unit will beep 5 times. Three bars will flash and then remain displayed.
7. Let the sterilizer cool down for 3 minutes. Unplug from electrical outlet and remove power cord from the back of the sterilizer.
8. Remove the blue components and empty any remaining water from the unit. Wipe dry. The sterilizer is now ready for use.

Sterilizing in Mode 1 – 6 hour sterile period

Sterilizing in Mode 2 – 24 hour sterile period

(see diagram C)

To sterilize up to six 125ml, 260ml or 330ml AVENT Bottles

Before each use, wash items to be sterilized in mild soapy water, and rinse.

1. Measure and pour in exactly 90ml of water if selecting Mode 1 **OR** 200ml of water if selecting Mode 2.
2. Slide the lower basket onto the central stem. Thread 2 screw rings onto the central stem. Slide the bottle rack down the central stem, with the neck facing down, until it rests on the top screw ring.
3. Place the nipples through the center of the holes in the bottle rack onto the lower basket. Thread 4 screw rings onto the central stem.
4. Place inverted bottles in the bottle rack and push the upper basket onto the central stem until it rests on the catch. Place dome caps and tongs into the upper basket.
5. **The upper basket is not required when sterilizing 330ml bottles.**
6. Place the assembled unit into the sterilizer body and put the lid on. Put the power cord into the back of the sterilizer body and plug into the electrical outlet.
   A flashing '0' will appear, indicating that you need to select a mode.
7. To select **Mode 1**, press the control button once and the mode number will be displayed. To run this mode, hold the control button in for 2 seconds, then release. A rotating '0' will be displayed. Mode 1 is now in progress.
   OR
   To select **Mode 2**, press the control button twice and the mode number will be displayed. To run this mode, hold the control button in for 2 seconds, then release. Three ascending and descending bars will be displayed. Mode 2 is now in progress.
8. Do not remove the lid until the 6 minute sterilizing cycle has ended. This is indicated by 5 beeps and 3 bars being displayed. Items will remain sterile for up to 6 hours provided the lid is not removed. After 2 hours, the display will show 2 bars and, after a further 2 hours, one bar. To indicate the end of Mode 1 or 2, the unit will sound a long beep followed by a flashing '0' †. At this point items should be used immediately or re-sterilized. (Please refer to 'To remove sterilized items during or after a cycle'.)
   Unplug from electrical outlet and remove power cord from the back of the sterilizer. Pour away any remaining water, rinse out the inside of the sterilizer body and wipe dry.

† The end of a cycle is 6 hours after commencement of Mode 1 and 24 hours after commencement of Mode 2. The unit can be completely stopped at any time during a cycle, by pressing and holding in the control button for 2 seconds. The unit will beep and a flashing '0' will be displayed, indicating the unit has returned to selection mode.

To load the AVENT ISIS™ Breast Pump *(see diagram D)*

Before each use, wash items to be sterilized in mild soapy water, and rinse.

1. Disassemble your ISIS Breast Pump and click the pump body/bodies into the slot/s in the upper basket. Arrange other breast pump components as shown.
2. Place remaining components of the pump in the lower basket.
3. Up to six 125ml or 260ml bottles **(not including screw rings, nipples or dome caps)** can be sterilized with the pump.
4. Follow sterilizing instructions.

To remove sterilized items during or after a cycle *(see diagram E)*

1. **Let the sterilizer cool down for 3 minutes after sterilizing cycle has been completed.**
2. Press the control button to reset (Mode 1) or pause (Mode 2) the unit.
3. Wash your hands thoroughly before removing the sterilized items.
4. Remove the lid.
5. If necessary, shake excess water from items before assembling.
6. The tongs can be used to remove small items and to pull the sterile nipples through the screw rings of the bottles.
7. Removed items must be used/assembled immediately or re-sterilized. Made up feeds can be stored in the fridge for up to 24 hours.
8. **In Mode 1, the sterilizer must be left to cool for at least 10 minutes between each use.**
9. In Mode 2 – items can be removed/replaced and then the cycle restarted. To restart, press the control button. The unit will immediately enter a new sterilization phase and continue the 24 hour cycle from where it was interrupted. **If unplugged the countdown cycle will stop.**

Dishwasher Basket *(see diagram F)*

1. Two baskets can be clipped together to hold small items such as nipples, breast pump parts etc. for washing in the **top rack** of your dishwasher prior to sterilization.
2. To clip together, align the baskets so that the indicators are opposite each other and snap the baskets together. To open, pull apart with fingers.

Warning: Your AVENT items may discolor over time if they are washed in the dishwasher with dirty items covered with remnants of strong sauces, such as tomato sauce.

Care of your sterilizer

Using distilled water in your AVENT iQ24™ Sterilizer can reduce limescale build up. You should de-scale your sterilizer **every four weeks**, or as often as needed in hard water areas, to ensure it continues to work 100% effectively.

Pour 100ml vinegar mixed with 200ml cold water into the sterilizer. Allow to stand in the unit until any limescale has dissolved. Drain and rinse the inside of the sterilizer thoroughly. Wipe dry.



WARNINGS

- Ensure the sterilizer is placed on a firm level surface when in use.
- Always add the correct amount of water before each use as failure to do so will result in improper sterilization.
- When in use, the sterilizer contains boiling water and steam escapes from the vent in the lid.
- Never place items on top of the sterilizer.
- Always allow 3 minutes cooling time before removing the lid after each cycle.
- Take care when opening as steam can burn.
- During the sterilizing cycle the lid and the sterilizer body are very hot.
- Always keep out of reach of children.
- **Never open the unit during the 6 minute sterilizing cycle. Items are not sterile if the 6 minute sterilizing cycle is interrupted.**
- To completely stop the sterilizer at any time during a cycle, press and hold the control button for 2 seconds to return to selection mode or, unplug at the electrical outlet.
- Always unplug the power cord from the back of the sterilizer before pouring away water and/or rinsing.
- Always unplug from the electrical outlet when not in use.
- The power supply must be removed from the unit for it to be completely switched off.
- Never immerse the sterilizer in water.
- Never use the sterilizer without water.
- Do not use bleach or chemical sterilizing solutions/tablets in your steam sterilizer or on products to be sterilized.
- Do not use abrasive, anti-bacterial materials or scourers to clean the sterilizer.
- Do not use softened water in the sterilizer.
- The power cord supplied must not be used on any other appliance and no other power cord should be used with the AVENT iQ24 Sterilizer.

Limited Guarantee

AVENT Ltd guarantees that the AVENT iQ24 Sterilizer be free from manufacturers defects for 12 months from the date of purchase. In the event of a defect, Avent Ltd will repair or replace such parts free of charge with proof of purchase. For questions about this product or our guarantee please call Customer Service at 1.800.54.AVENT.

NOTE: For our guarantee to be valid the claim must not be a result of accident, misuse, improper care, neglect or normal wear and tear.

AVENT® is here to help

For our complete catalog of mother and baby care products and breastfeeding information

Call TOLL-FREE **1.800.54.AVENT**
AVENT America Inc., 475 Supreme Drive,
Bensenville, IL 60106, USA.
www.aventamerica.com

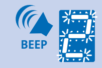
Electronic Display Guide



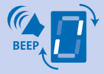
Sterilizer plugged in and ready for mode selection



Ready for Mode 1 selection



Ready for Mode 2 selection



Mode 1 sterilization in progress – indicated by a beep and rotating '0'



Mode 2 sterilization in progress – indicated by a beep and three ascending and descending bars



Numerical countdown indicates sterilization almost complete*



Sterilization complete – indicated by 5 beeps and three flashing bars – items will remain sterile for up to 6 hours provided the lid is not opened



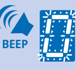
Up to **6 hours** sterile time remaining



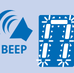
Up to **4 hours** sterile time remaining



Up to **2 hours** sterile time remaining



Mode 1 or 2 complete – indicated by a long beep and a flashing '0'



Water level too high. See 'Troubleshooting' on back cover



Water level too low. See 'Troubleshooting' on back cover

** Mode 1 only*

Mode d'emploi

Le stérilisateur vapeur électronique iQ24™ fait partie de la nouvelle génération de produits intelligents d'AVENT – le stérilisateur vapeur le plus avancé technologiquement sur le marché et le plus facile à utiliser.

Le stérilisateur iQ24 AVENT utilise la chaleur intense de la vapeur pour tuer presque tous les microbes domestiques vous permettant de stériliser les accessoires d'alimentation de votre bébé en toute sécurité le plus rapidement possible. Il y a deux modes de programmation pour vous faciliter la vie :

Le **mode 1** fonctionne suivant un cycle de stérilisation de 6 minutes, ensuite garde le contenu stérile pendant 6 heures si le couvercle n'est pas soulevé ou retiré.

Le **mode 2** garde le contenu stérile jusqu'à 24 heures en répétant le cycle en continu, de sorte que vous avez toujours des biberons propres et stériles, jour et nuit.

Outre les biberons et les accessoires d'allaitement, vous pouvez également stériliser les articles qui peuvent être bouillis (veuillez consulter les directives des fabricants à ce sujet).

Prenez le temps de lire attentivement ce **MODE D'EMPLOI EN ENTIER** avant de vous servir de votre stérilisateur iQ24 AVENT pour la première fois. **CONSERVEZ CES DIRECTIVES.** Également disponible à **www.aventamerica.com**

Contenu (voir illustrations A)

a) Couvercle
b) Panier supérieur (identique à d)*
c) Porte-biberons
d) Panier inférieur (identique à b)
e) Tige centrale
f) Cuve
g) Gobelet doseur
h) Pince
i) Cordon et fiche

*pièce de rechange incluse

Avant la première utilisation de votre stérilisateur (voir illustrations B)

Videz complètement le stérilisateur.

1. Versez précisément 90 ml d'eau distillée dans la cuve.
2. Assemblez les accessoires bleus (paniers, tige et porte-biberons). Placez le tout dans la cuve et posez le couvercle.
3. Enfoncez le cordon dans sa prise à la base de l'appareil et branchez ensuite dans la prise murale.
4. Le témoin lumineux en forme de "O" clignote pour vous informer que vous devez sélectionner un mode. Une légère pression sur la touche de commande fera clignoter le "1". Maintenez la touche de commande enfoncée pendant 2 secondes, ensuite relâchez : le "O" rotatif s'affichera. Le mode 1 est en progression.
5. Lorsque l'eau atteint 100°C, elle se change en vapeur. Un compte à rebours numérique s'affichera pour signaler que le cycle de stérilisation s'achève.
6. À la fin du cycle, l'appareil émettra cinq bips. Trois barres clignoteront puis resteront affichées.
7. Laissez refroidir l'appareil pendant 3 minutes, débranchez et retirez le cordon de la base de l'appareil.
8. Retirez les accessoires bleus, videz l'eau qui reste et essuyez. Le stérilisateur est prêt pour une prochaine utilisation.

Stérilisation en mode 1 – garde le contenu stérilisé pendant 6 heures

Stérilisation en mode 2 – garde le contenu stérilisé pendant 24 heures (voir illustrations C)

Pour stériliser jusqu'à 6 biberons AVENT 125 ml, 260 ml ou 330 ml

Avant chaque utilisation, lavez les accessoires à être stérilisés dans de l'eau savonneuse puis rincez.

1. Versez précisément 90 ml d'eau si le réglage est en mode 1 **OU** 200 ml si le réglage est en mode 2.
2. Faites glisser le panier inférieur sur la tige centrale. Enfilez 2 bagues sur la tige centrale. Faites glisser le porte-biberons sur la tige centrale, à l'envers, jusqu'à ce qu'il touche la bague de dessus.
3. Passez les tétines par les cercles du porte-biberons sur le panier inférieur. Enfilez 4 bagues sur la tige centrale.
4. Placez les 6 biberons à l'envers dans le porte-biberons. Faites glisser le panier supérieur sur la tige centrale jusqu'à l'encoche. Placez les 6 capuchons et la pince dans le panier supérieur.
5. **Vous n'avez pas besoin du panier supérieur pour les biberons 330 ml.**
6. Placez l'unité assemblée dans la cuve et mettez le couvercle. Insérez le cordon dans sa prise à la base du stérilisateur, branchez. Le "O" clignotera, indiquant que vous devez choisir un mode de programmation.
7. Pour choisir le **mode 1**, appuyez sur la touche de commande une fois, le numéro 1 s'affichera. Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche de commande pendant 2 secondes, ensuite relâchez. Un "O" rotatif s'affichera. Le mode 1 est activé.

   OU

   Pour choisir le **mode 2**, appuyez sur la touche de commande à deux reprises, le numéro 2 s'affichera. Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche de commande pendant 2 secondes, ensuite relâchez. Trois barres ascendantes et descendantes s'afficheront. Le mode 2 est activé.
8. Ne soulevez pas le couvercle avant que le cycle de stérilisation de 6 minutes ne soit achevé. 5 bips retentiront et trois barres s'afficheront pour vous indiquer la fin du cycle. Les accessoires resteront stériles pendant 6 heures si vous ne soulevez ni ne retirez le couvercle. Au bout de 2 heures, deux barres s'afficheront et, après un autre 2 heures, une barre restera affichée sur le voyant. Pour annoncer la fin du cycle en mode 1 ou 2, un long bip retentira suivi d'un "O" clignotant†. Les accessoires doivent alors être utilisés immédiatement ou restérilisés. (Voir « Retrait des articles stérilisés durant ou après un cycle ») Débranchez de la prise murale et retirez le cordon d'alimentation de la base de l'appareil. Videz l'eau qui reste, rincez la cuve et essuyez.

† Le cycle prend fin 6 heures après l'enclenchement du mode 1 et 24 heures après celui du mode 2. Cet appareil peut être arrêté à n'importe quel moment durant un cycle en appuyant et en maintenant la touche de commande enfoncée pendant 2 secondes. Un signal sonore retentira et le "O" clignotera, indiquant que l'appareil a été remis en mode préréglage.

Pour stériliser le tire-lait ISIS™ AVENT

(voir illustrations D)

Avant chaque utilisation, lavez les accessoires à être stérilisés dans de l'eau savonneuse puis rincez.

1. Démontez votre tire-lait ISIS et bloquez le ou les bols du tire-lait dans une fente du panier supérieur. Disposez les autres pièces comme indiqué sur les illustrations.
2. Placez les autres pièces du tire-lait dans le panier inférieur.
3. Vous pouvez stériliser jusqu'à 6 biberons de 125 ml ou 260 ml **(sans leurs bague, tétine et couvercle)** en même temps que le tire-lait.
4. Suivez les instructions suivantes pour la stérilisation.

Retrait des articles stérilisés pendant ou après un cycle (voir illustrations E)

1. **Laissez refroidir le stérilisateur durant 3 minutes après la fin du cycle de stérilisation.**
2. Appuyez sur la touche de commande pour remettre à (mode 1) ou à (mode 2).
3. Lavez-vous soigneusement les mains avant de retirer les articles stérilisés.
4. Retirez le couvercle.
5. Si nécessaire, secouez les articles pour les égoutter avant le réassemblage.
6. La pince s'utilise pour retirer les petits objets et pour insérer les tétines stérilisées dans les bagues des biberons.
7. Les articles retirés doivent être utilisés/assemblés immédiatement sinon ils doivent être restérilisés. La nourriture préparée pour bébé peut être conservée au réfrigérateur jusqu'à 24 heures.
8. **En mode 1, vous devez laisser refroidir le stérilisateur au moins 10 minutes avant de l'utiliser à nouveau.**
9. En mode 2, les articles peuvent être retirés/remplacés et le cycle peut être remis en marche. Pour remettre en marche, appuyez sur la touche de commande. L'appareil commence alors une nouvelle phase de stérilisation et poursuit son cycle de stérilisation de 24 heures à partir du moment où il a été interrompu. **Si l'appareil est débranché, le compte à rebours du cycle s'arrête.**

Panier au lave-vaisselle *(voir illustrations F)*

1. Deux paniers peuvent s'emboîter pour contenir des petits articles tels que des tétines, des pièces du tire-lait, etc. pour les laver sur la grille supérieure du lave-vaisselle avant de les stériliser.
2. Pour les emboîter, alignez les 2 paniers de façon à ce que les indicateurs se trouvent l'un en face de l'autre et pressez. Pour ouvrir, séparez en pressant sur les côtés.

Attention : Au lave-vaisselle, des restes de sauces colorées, comme la sauce tomate, peuvent déteindre sur les articles AVENT.

Entretien de votre stérilisateur

Utiliser de l'eau distillée dans votre stérilisateur iQ24™ AVENT peut réduire l'entartrage. Vous devriez détartrer votre stérilisateur **toutes les 4 semaines**, ou aussi souvent que nécessaire, pour préserver son bon fonctionnement.

Versez 100 ml de vinaigre mélangé à 200 ml d'eau froide dans le stérilisateur. Laissez agir jusqu'à dissolution complète des résidus calcaires. Videz l'appareil et rincez soigneusement. Essuyez.



MISES EN GARDE

- Assurez-vous que le stérilisateur est sur une surface plane lorsqu'en marche.
- Ajoutez la quantité d'eau recommandée avant chaque utilisation, faute de quoi la stérilisation pourrait ne pas être adéquate.
- Lorsqu'en marche, le stérilisateur contient de l'eau bouillante et la vapeur s'échappe par les évents du couvercle.
- Ne placez aucun objet sur le stérilisateur.
- Laissez toujours refroidir au moins 3 minutes avant de retirer le couvercle après chaque cycle.
- Prenez garde lorsque vous ouvrez le stérilisateur : la vapeur est brûlante.
- Pendant le cycle de stérilisation, le couvercle et la cuve sont très chauds.
- Gardez hors de portée des enfants.
- **Ne jamais ouvrir l'appareil pendant le cycle de stérilisation de 6 minutes. Les articles ne seront pas stériles si le cycle de stérilisation de 6 minutes est interrompu.**
- Pour arrêter le stérilisateur durant un cycle, appuyez et maintenez enfoncée la touche de commande pendant 2 secondes pour remettre en mode de préréglage, ou débranchez de la prise murale.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise du stérilisateur avant de verser l'eau qui reste et/ou pour le rincer.
- Retirez la fiche de la prise de l'appareil pour qu'il soit complètement hors tension.
- N'immergez jamais le stérilisateur dans l'eau.
- N'utilisez jamais le stérilisateur sans eau.
- N'utilisez pas de javellisant ou de solutions chimiques/comprimés stérilisants dans votre stérilisateur vapeur ou sur les articles à être stérilisés.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou antibactériens ou encore, des tampons à récurer pour nettoyer le stérilisateur.
- N'utilisez pas d'eau adoucie dans votre stérilisateur.
- Le cordon d'alimentation fourni ne peut être utilisé pour d'autres appareils électriques et aucun autre cordon d'alimentation ne doit être branché à votre stérilisateur iQ24 AVENT.

Garantie limitée

AVENT ltée s'engage à ce que le stérilisateur vapeur iQ24 d'AVENT ne présente aucun défaut matériel ou de fabrication pendant une durée de 12 mois après la date d'achat. Toutefois, s'il s'avère défectueux, Avent ltée réparera ou remplacera les pièces défectueuses à ses frais avec preuve d'achat. Pour obtenir plus d'information sur ce produit ou sur la garantie, contactez le service à la clientèle au 1.800.54.AVENT.

NOTE : La présente garantie ne s'applique pas à tout dommage causé par accident, abus, mauvaise utilisation, usage impropre, négligence ou usure normale.

AVENT® se fera un plaisir de vous aider

Pour obtenir notre catalogue des produits de soins pour mamans et bébés, et pour de l'information sur l'allaitement :

Appelez sans frais le **1.800.54.AVENT**
AVENT America Inc., 475 Supreme Drive, Bensenville, IL 60106, USA.
www.aventamerica.com

Guide de l'affichage électronique



Stérilisateur est branché, prêt à être programmé



Prêt pour le réglage en mode 1



Prêt pour le réglage en mode 2



Stérilisation du mode 1 en progression — indiquée par un bip et par un O rotatif






Stérilisation du mode 1 en progression — indiquée par un bip et par trois barres ascendantes et descendantes.



Compte à rebours indiquant que la stérilisation est presque achevée*



Stérilisation achevée — indiqué par 5 bips et trois barres clignotantes.
Les produits demeurent stériles pendant 6 heures si le couvercle n'est pas soulevé.



Reste **6 heures** de temps de stérilisation



Reste **4 heures** de temps de stérilisation



Reste **2 heures** de temps de stérilisation



Mode 1 ou 2 achevé — indiqué par un long bip et par un "O" clignotant



Le niveau d'eau est trop haut. Voir Guide de dépannage de la page couverture



Le niveau d'eau est trop bas. Voir Guide de dépannage de la page couverture

** Mode 1 uniquement*

Instrucciones de uso

El Esterilizador de Vapor Electrónico AVENT iQ24™ es uno de una nueva generación de productos inteligentes de AVENT – es el esterilizador de vapor más sofisticado que se puede comprar y el más fácil de utilizar.

El Esterilizador AVENT iQ24 utiliza el calor intensivo del vapor para matar la mayoría de los microbios caseros, ayudando a esterilizar el equipo para alimentar al bebé lo más segura y rápidamente que sea posible. Cuenta con dos modos distintos para mayor conveniencia:

Modo 1 opera con un solo ciclo de esterilización de 6 minutos, luego mantiene estéril el contenido por 6 horas siempre que no se quite la tapa.

Modo 2 mantiene estéril el contenido por hasta 24 horas por repetir continuamente el ciclo, para que usted tenga biberones limpios y estériles día y noche.

Así como biberones y accesorios para la lactancia, puede esterilizar cualquier otro artículo que se puede hervir (favor de ver las instrucciones del fabricante respecto a la esterilización).

Favor de tomar unos cuantos minutos para leer completamente el **FOLLETO DE INSTRUCCIONES ENTERO** antes de utilizar su Esterilizador AVENT iQ24 por primera vez. **FAVOR DE GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**.

Contenido (vea el diagrama A)

a) Tapa
b) Cesto superior (igual que d)*
c) Botellero
d) Cesto inferior (igual que b)
e) Pie central
f) Cuerpo del esterilizador
g) Jarra medidora
h) Pinzas
i) Cable de poder y enchufe

*pieza de repuesto incluida

Antes de utilizar el esterilizador por primera vez (vea el diagrama B)

Saque todos los artículos del interior del cuerpo del esterilizador.

1. Mida exactamente 90ml de agua destilada y viértala adentro.
2. Monte los componentes azules (cestos, pie y botellero) y métalos en el esterilizador. Coloque la tapa encima.
3. Conecte el cable de poder al dorso del esterilizador y enchúfelo al tomacorriente.
4. La unidad señalará un '0' intermitente para indicar que hay que elegir un modo. Un toque rápido en el botón de control señalará un '1' intermitente. Oprima el botón de control por 2 segundos, luego suéltelo, y señalará un '0' rotatoria. El Modo 1 ahora está operando.
5. Después que el agua haya alcanzado 100°C, se convertirá en vapor. Cuando el ciclo de esterilización está casi terminado se señalará una cuenta regresiva numérica.
6. Al fin del ciclo la unidad pitará 5 veces. Tres franjas parpadearán y luego permanecerán iluminadas.
7. Deje que el esterilizador se enfríe por 3 minutos. Desenchúfelo del tomacorriente y quite el cable de poder del dorso del esterilizador.
8. Quite los componentes azules y vacíe cualquier agua que quede en la unidad. Limpie hasta que esté seca. El esterilizador ya está listo para usar.

Esterilizando en el Modo 1 – período estéril de 6 horas

Esterilizando en el Modo 2 – período estéril de 24 horas (vea el diagrama C)

Para esterilizar hasta seis Biberones AVENT de 125ml, 260ml o 330ml

Antes de cada uso, lave los artículos por ser esterilizados en agua tibia jabonosa, y enjuague.

1. Mida y échele exactamente 90ml de agua si elige el Modo 1 **O** 200ml de agua si elige el Modo 2.
2. Pase el cesto inferior por el pie central. Ensarte 2 roscas en el pie central. Pase el botellero por el pie central, con el cuello dando hacia abajo, hasta que se siente en la rosca superior.
3. Pase las mamilas por el centro de los agujeros en el botellero hasta que se sienten en el cesto inferior. Ensarte 4 roscas en el pie central.
4. Coloque los biberones invertidos en el botellero y empuje el cesto superior por el pie central hasta que se siente en el cierre. Coloque las tapas de cúpula y las pinzas en el cesto superior.
5. **No se necesita el cesto superior al esterilizar biberones de 330ml.**
6. Coloque la unidad montada en el cuerpo del esterilizador y coloque la tapa. Conecte el cable de poder al dorso del esterilizador y enchúfelo al tomacorriente. Un '0' intermitente aparecerá, indicando que necesita elegir un modo.
7. Para elegir el **Modo 1**, oprima una vez el botón de control y el número del modo aparecerá. Para operar en este modo, oprima el botón de control por 2 segundos, luego suéltelo. Aparacerá un '0' rotatoria. El Modo 1 ahora está operando.
   O
   Para elegir el **Modo 2**, oprima dos veces el botón de control y el número del modo aparecerá. Para operar en este modo, oprima el botón de control por 2 segundos, luego suéltelo. Aparecerán tres franjas que suben y bajen. El Modo 2 ahora está operando.
8. No quite la tapa hasta que el ciclo de esterilización de 6 minutos haya terminado. Esto será indicado por 5 pitidos y la muestra de 3 franjas. Los artículos permanecerán estériles por hasta 6 horas siempre que no se quite la tapa. Después de 2 horas, el visualizador mostrará 2 franjas y, 2 horas más tarde, una franja. Para indicar el fin del Modo 1 o 2, la unidad sonará un pitido largo seguido por un '0' intermitente†. Cuando esto ocurra, se debe utilizar los artículos inmediatamente o volver a esterilizarlos. (Favor de ver 'Para sacar artículos esterilizados durante o después de un ciclo'.) Desenchufe del tomacorriente y quite el cable de poder del dorso del esterilizador. Vacíe cualquier agua que quede, enjuague el interior del cuerpo del esterilizador y séquelo.

† El fin de un ciclo será 6 horas después del comienzo del Modo 1 y 24 horas después del comienzo del Modo 2. Se puede parar completamente la operación de la unidad en cualquier momento durante un ciclo por oprimir y sujetar el botón de control por 2 segundos. La unidad pitará y mostrará un '0' intermitente, indicando que la unidad ha vuelto al modo de elección.

Para cargar el Extractor de Leche ISIS™ de AVENT (vea el diagrama D)

Antes de cada uso, lave los artículos por ser esterilizados en agua tibia jabonosa, y enjuague.

1. Desmonte su Extractor de Leche ISIS y encaje el cuerpo/los cuerpos en la(s) ranura(s) en el cesto superior. Arregle los otros componentes del extractor de leche como se demuestra.
2. Coloque los componentes del extractor que quedan en el cesto inferior.
3. Se puede esterilizar hasta seis biberones de 125ml o 260ml con el extractor **(no se puede incluir roscas, mamilas o tapas de cúpula)**.
4. Sigue las instrucciones de esterilización.

Para sacar artículos esterilizados durante o después de un ciclo
(vea el diagrama E)

1. **Deje que el esterilizador se enfríe por 3 minutos después que el ciclo de esterilización haya sido completado.**
2. Oprima el botón de control para volver a poner (Modo 1) o pausar (Modo 2) la unidad.
3. Lávese las manos completamente antes de sacar los artículos esterilizados.
4. Quite la tapa.
5. Cuando sea necesario, sacuda cualquier exceso de agua de los artículos antes de montar.
6. Se puede utilizar las pinzas para sacar artículos pequeños y jalar las mamilas estériles por las roscas de los biberones.
7. Hay que usar/montar inmediatamente los artículos sacados o hay que esterilizarlos nuevamente. Alimentaciones ya preparadas pueden ser conservadas en la nevera por hasta 24 horas.
8. **En el Modo 1, hay que dejar que el esterilizador se enfríe por un mínimo de 10 minutos entre cada uso.**
9. En el Modo 2 – se puede sacar/devolver artículos y volver a comenzar el ciclo. Para empezarlo nuevamente, oprima el botón de control. La unidad entrará inmediatamente en otra etapa de esterilización y continuará el ciclo de 24 horas desde el punto en el que estuviera interrumpido. **Si se desenchufa la unidad el ciclo de cuenta regresiva se parará.**

Cestos del Lavavajillas (vea el diagrama F)

1. Se puede juntar dos cestos para guardar artículos pequeños como mamilas, piezas del extractor de leche, etc. para lavarlos en

el estante superior del lavavajillas antes de la esterilización.

2. Para juntar, alinee los cestos para que los indicadores estén frente por frente y empújelos hasta que se cierren con un clic. Para abrir, jálelos en sentidos opuestos con los dedos.

Advertencia: Los artículos AVENT se pueden decolorar con el paso del tiempo si se los lavan en el lavavajillas con artículos sucios cubiertos de los restos de salsas oscuras como la salsa de tomate.

Mantenimiento del esterilizador

El uso de destilada en el Esterilizador AVENT iQ24™ puede reducir la acumulación de sarro. Sugerimos que quite el sarro del esterilizador cada cuatro semanas, o siempre que sea necesario en áreas donde hay agua calcificada, para asegurar que siga funcionando con una eficiencia del 100%.

Échele 100ml de vinagre mezclado con 200ml de agua fría al esterilizador. Deje que quede en la unidad hasta que cualquier sarro se haya disuelto. Vacíe y enjuague completamente el interior del esterilizador. Seque.



ADVERTENCIAS

- Asegure que el esterilizador esté colocado en una superficie firme y nivelada al utilizarlo.
- Siempre agréguele la cantidad correcta de agua antes de cada uso, ya que el no hacer esto ocasionará una esterilización incorrecta.
- Durante su operación, el esterilizador contiene agua hervida y vapor se escapa del respiradero de la tapa.
- Nunca coloque ningún artículo encima del esterilizador.
- Siempre deje que la unidad se enfríe por 3 minutos después de cada ciclo antes de quitar la tapa.
- Tenga cuidado al abrir la unidad ya que el vapor la podría quemar.
- Durante el ciclo de esterilización la tapa y el cuerpo del esterilizador están muy calientes.
- Siempre mantenga fuera del alcance de niños.
- **Nunca abra la unidad durante el ciclo de esterilización de 6 minutos. Artículos no resultarán estériles si el ciclo es interrumpido.**
- Para parar completamente el esterilizador en cualquier momento durante el ciclo, oprima y sujete el botón de control por 2 segundos para volver al modo de elección o, desenchufe del tomacorriente.
- Siempre desenchufe el cable de poder del dorso del esterilizador antes de vaciar cualquier agua y/o enjuagar.
- Siempre desenchufe del tomacorriente cuando no está en operación.
- Hay que quitar la fuente de poder de la unidad para que esté completamente apagada.
- Nunca sumerja al agua el esterilizador.
- Nunca utilice el esterilizador sin agua.
- No utilice lejía o soluciones/pastillas químicas para esterilizar en su esterilizador de vapor ni en artículos por ser esterilizados.
- No utilice materiales antibacterianos abrasivos o esponjas metálicas para limpiar el esterilizador.
- No utilice agua suavizada en el esterilizador.
- No se debe usar el cable de poder proporcionado con ningún otro electrodoméstico, ni se debe usar ningún otro cable de poder con el Esterilizador AVENT iQ24.

Garantía Limitada

AVENT Ltd garantiza que el Esterilizador AVENT iQ24 permanecerá libre de defectos del fabricante por 12 meses desde la fecha de compra. En caso de un defecto, Avent Ltd reparará o reemplazará tales piezas sin costo alguno con una prueba de compra. Si tiene preguntas sobre este producto o nuestra garantía favor de llamar Atención al Cliente al 1.800.54.AVENT.

NOTE: Para que nuestra garantía sea válida, la reclamación no puede ser el resultado de un accidente, uso incorrecto, mantenimiento inapropiado, negligencia o desgaste natural.

AVENT® está para ayudarla

Para obtener nuestro catálogo completo de productos para madre y bebé e información respecto al amamantar:

Llame GRATUITAMENTE al **1.800.54.AVENT**
AVENT America Inc., 475 Supreme Drive, Bensenville, IL 60106, USA.
www.aventamerica.com

Guía del Visualizador Electrónico



Esterilizador enchufado y listo para elegir el modo



Listo para elegir el Modo 1



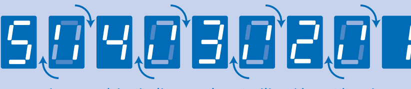
Listo para elegir el Modo 2



Esterilización en progreso en el modo 1 – indicado por un pitido y un '0' rotatoria



Esterilización en progreso en el modo 2 – indicado por un pitido y tres franjas que suben y bajen



Cuenta regresiva numérica indica que la esterilización está casi completada*



Esterilización completada – indicado por 5 pitidos y tres franjas intermitentes – artículos permanecerán estériles por hasta 6 horas siempre que no se quite la tapa



Quedan hasta **6 horas** del período estéril



Quedan hasta **4 horas** del período estéril



Quedan hasta **2 horas** del período estéril



Modo 1 o 2 completado – indicado por un pitido largo y un '0' intermitente



Nivel del agua demasiado alto. Vea 'Guía de Solución de Problemas' en la tapa de atrás



Nivel del agua demasiado bajo. Vea 'Guía de Solución de Problemas' en la tapa de atrás

** Modo 1 solamente*